

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa
Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **C 123**
 Nazwa oryginalna: **Glasreiniger C 123**
 Zastosowanie preparatu: Środek do ręcznego czyszczenia szkła, do zastosowań przemysłowych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **Winterhalter Gastronom GmbH**
 Adres: Tettnangerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy
 Telefon / Fax: 0049 07542 4020 / 40989 206
 Dystrybutor: **Winterhalter Gastronom Polska Sp. z o.o.**
 Adres: ul. Trakt Brzeski 62B, 05-77 Warszawa-Wesoła, Polska
 Telefon/ Fax: + 48 22 773 2552 / + 48 22 773 3303

Telefon alarmowy 112 lub + 48 22 773 2552 (telefon czynny w godzinach 8 – 16)

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń
Zagrożenia dla człowieka

Zgodnie z obowiązującą dyrektywą oraz przepisami krajowymi dotyczącymi zasad klasyfikacji produkt nie został zaklasyfikowany jako niebezpieczny. Podczas przestrzegania ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy produkt nie stwarza zagrożenia dla zdrowia lub życia człowieka

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Nie ma.

3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
propan-2-ol 5-10%	67-63-0	200-661-7	F R:11, Xi R:36, R:67

Substancje o obowiązujących we Wspólnocie najwyższych dopuszczalnych stężeniach w środowisku pracy: 2-butoksyetanol.

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16 karty.

* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego, ponieważ podlegają przepisom okresu przejściowego zgodnie z rozporządzeniem REACH.

4. Pierwsza pomoc
Uwagi ogólne

Zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć. Przy wystąpieniu symptomów lub w wypadkach wątpliwych zasięgnąć rady lekarza.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Zanieczyszczone partie skóry przemyć wodą. W przypadkach wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Przeplukiwać obficie przez kilka minut pod bieżącą wodą. Chronić niepodrażnione oko, zdjąć szkła kontaktowe. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem okulistą.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	C 123	Dystrybutor:	Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.
Producent:	Winterhalter Gastronom GmbH	Adres:	ul. Trakt Brzeski 62B,05-77 Warszawa- Wesoła, Polska
Adres:	Tettningerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy	Telefon/Fax:	022 773 2552 / 022 773 3303
Telefon/Fax:	0049 07542 4020 / 40989 206		

W przypadku spożycia

Wypłukać usta wodą. Wezwać lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę. **Nie wywoływać wymiotów!**

Po narażeniu drogą oddechową

Zapewnić poszkodowanemu dopływ świeżego powietrza. W przypadku wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, CO₂, mgła wodna, rozpylony strumień wody, proszek gaśniczy. Wybór środka gaśniczego uzależnić od materiałów gromadzonych w najbliższym sąsiedztwie.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.



Uwagi dodatkowe

Produkt nie podtrzymuje palenia. Nie należy dopuścić do przedostania się wód gaśniczych do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie wylewać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku rozlania większych ilości preparatu należy poczynić odpowiednie kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym, wezwać odpowiednie służby ratownicze.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Zebrać materiałami wchłaniającymi ciecz (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.). Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Małe ilości wypłukać dużą ilością wody.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie higieny i bezpieczeństwa. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami.

Magazynowanie

Magazynować tylko w oryginalnych opakowaniach, w pozycji stojącej, w suchym i chłodnym miejscu. Chronić przed gorącym i bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie przechowywać razem z artykułami żywnościowymi.

Specyficzne zastosowania

Środek do czyszczenia szkła.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	C 123	Dystrybutor:	Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.
Producent:	Winterhalter Gastronom GmbH	Adres:	ul. Trakt Brzeski 62B,05-77 Warszawa- Wesoła, Polska
Adres:	Tettnangerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy	Telefon/Fax:	022 773 2552 / 022 773 3303
Telefon/Fax:	0049 07542 4020 / 40989 206		

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
propan-2-ol	900 mg/m ³	1200 mg/m ³	—	—

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce.

Ochrona rąk: nie jest wymagana przy prawidłowym stosowaniu.

Ochrona oczu: nie jest wymagana przy prawidłowym stosowaniu.

Ochrona dróg oddechowych: nie jest wymagana przy prawidłowym stosowaniu.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia:	ciecz
barwa:	bezbarwna
zapach:	charakterystyczny

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	41°C (DIN EN 22719)
palność:	nie podtrzymuje palenia
właściwości wybuchowe:	nie jest wybuchowy
prężność par (20 °C):	brak danych
gęstość (20°C):	0,99 g/cm ³
wartość pH (20°C):	5-8
lepkość (20°C):	ok. 1 mPa·s
rozpuszczalność w wodzie:	miesza się w każdym stosunku

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

Nie są znane w zalecanych warunkach użytkowania.

Czynniki, których należy unikać

Nie mieszać z innymi produktami.

Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane w zalecanych warunkach użytkowania.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność preparatu

W czasie przestrzegania podstawowych zasad BHP w czasie użytkowania produktu, nie stanowi on zagrożenia dla zdrowia i życia człowieka.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	C 123	Dystrybutor:	Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.
Producent:	Winterhalter Gastronom GmbH	Adres:	ul. Trakt Brzeski 62B, 05-77 Warszawa-Wesoła, Polska
Adres:	Tettnangerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy	Telefon/Fax:	022 773 2552 / 022 773 3303
Telefon/Fax:	0049 07542 4020 / 40989 206		

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

Mobilność

Produkt rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia się w środowisku wodnym.

Trwałość i zdolność do rozkładu

Zastosowane w produkcie środki powierzchniowo czynne spełniają wymagania biodegradowalności zgodnie z rozporządzeniem WE 648/2004.

Zdolność do akumulacji

Brak danych.

Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

Informacje o eliminacji ze środowiska

Nie należy oczekiwać problemów ekologicznych przy prawidłowym obchodzeniu się z produktem. Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów (np., co do wartości pH). Odprowadzanie roztworów w dopuszczalnym zakresie parametrów nie wpływa negatywnie na działanie odpowiednio zaadoptowanej oczyszczalni biologicznej.

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Pozostałości składować specjalnych w pojemnikach. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Klasyfikacja odpadów: 20 01 29 (Detergenty zawierające substancje niebezpieczne).

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Zanieczyszczone opakowania wykonane z HDPE należy jak najdokładniej opróżnić i zamknąć; można je następnie przekazać do utylizacji albo na wysypisko bądź do spalarni śmieci.

14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest niebezpieczny podczas transportu drogowego, drogą morską i lotniczą.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa

Nie ma.

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Nie ma.

Określenia rodzaju zagrożenia

Nie ma.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

Nie ma.

Składniki zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE

Zawiera: anionowe środki powierzchniowo czynne (<5%), kompozycje zapachowe.

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	C 123	Dystrybutor:	Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.
Producent:	Winterhalter Gastronom GmbH	Adres:	ul. Trakt Brzeski 62B,05-77 Warszawa- Wesoła, Polska
Adres:	Tettningerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy	Telefon/Fax:	022 773 2552 / 022 773 3303
Telefon/Fax:	0049 07542 4020 / 40989 206		

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 27, poz. 162).

Ustawa o odpadach z 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 3 października 2008 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 190, poz. 1163).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. z późn. zm.).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielenia zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

648/2004/WE Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późn. zmianami).

16. Inne informacje

Pełen tekst zwrotów R z punktu 3

R11	Produkt wysoce łatwopalny.
R36	Działa drażniąco na oczy.
R67	Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	C 123	Dystrybutor:	Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.
Producent:	Winterhalter Gastronom GmbH	Adres:	ul. Trakt Brzeski 62B,05-77 Warszawa- Wesoła, Polska
Adres:	Tettnangerstr. 72, D088074 Mecklenbeuren / Württ., Niemcy	Telefon/Fax:	022 773 2552 / 022 773 3303
Telefon/Fax:	0049 07542 4020 / 40989 206		

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSch	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DSB	Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Data aktualizacji:	24.11.2009 r.
Wersja:	2.1/PL
Zmiany:	punkty: 2,3,8,9,10,14,15,16.
Osoba sporządzająca kartę:	mgr Marta Kuberska-Maciejewska (na podstawie danych producenta).

Karta ta zastępuje i unieważnia wszystkie jej dotychczasowe wersje

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta **Winterhalter Gastronom GmbH**. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne na zlecenie **Winterhalter Gastronom Polska sp. z o.o.**